

A share the second s

To our Members.

The Postal Stationery of Israel:

- I Envelopes
- II Air Letter Sheets
- III Postcards

Remarks about the Turkish double octagon postmark "Tarabya".

Number 8

15th March 1951

#### To our Members.

We regret, that owing to various technical difficulties, the publication of the bulletins of the Israel Study Circle has been delayed. Furthermore we must mention that we are at present unable to publish comprehensive studies at short intervals. This however will not deprive us of the possibility to issue bulletins containing informative articles in simpler form than usual.

It has therefore been decided upon the publication of our bulletins in a reduced size, but at shorter intervals. The contents of the bulletins will be composed of Israel news articles and other matter connected with the research of the Postal History of Israel and Palestine. From time to time, however, more extensive study, as soon as it is completed, will be published.

This edition is already based on the new principles; it contains a few articles about the Postal Stationery of Israel, and some remarks about the Turkish double octagon postmark Tarabya.

The next issue, we hope, will appear presently, with no less interesting items (some information about the Egyptian post office at Jaffa and further Israel news).

We are hoping also to publish shortly a directory of members, and we wish this to be as complete as possible. Our membership is still growing, but there is plenty of room for new members. Do, please, pass this information on to your friends and all who may be interested in our Study Circle. We are doing our best, and your understanding of the arrangements temporarily made, and co-operation in our task will be greatly appreciated.

Haifa Philatelic Society Haifa, March 1,1951 Israel Study Circle.

Dr.E.Bowman, Y.Gravé, Dr.W.Hoexter, S.Lachmann

-=0=-

### THE POSTAL STATIONERY OF ISRAEL

## by S. Lachmann

Our past experience teaches us that almost in all philatelic matters it is worth while to list the issue of various stamps or any other philatelic items shortly after the appropriate time of issue.

Although so far only very few philatelic items in the form of postal stationery have been issued in Israel, we find it necessary to record their appearance, and inform our members of their various forms, characteristics and special signs, if any available.

Up to the printing day of this bulletin, there have been issued only few stamped envelopes, some air-letter sheets and two postcards. It is advisable to mention that, when the first one, the envelopes carry a special commemorative character, the latter ones, the air-letter sheets and postcards, are purposely designed for the daily, ever growing, use. I. Envelopes.

Size: 1751 x 101 mm.

4th May 1941. Commemorating the First Independance Day (5 Iyar 5710). Stamp in the same design as the contemporary flag stamp. Vignette at left in the colour of the stamp, showing the following inscriptions and emblems:

> at top: יום העצמאות = Independance day in a scroll: ה אייר תש"ט = 5 Iyar 5709

The coat of arms of the State of Israel.

at left bottom: Roman coin inscribed "Judea Capta" S C (= Senatus consulto) commemorating the victory over Judea in the year 70.

at right bottom: The emblem of the Israel defence Army.

The envelope bears at the bottom the inscription:

דואר ישראל = Post of Israel.

Design: F.Krausz, Tel-Aviv.

30 (mils) indigo violet . .

(Selling price 50 mils).

27th November 1949. The "Negev" envelope, commemorating the 75th birthday of Dr.Chaim Weizmann. Stamp impression (36 x 231) mm) showing two camels at a waterpipeline and a small map. The map is

# inscribed: = The South.

The stamp bears the inscription:

כי נתתי במדבר מים ....

"Because I give Waters in the Wilderness" (Isaia 43,20).

At the left side of the envelope is a vignette showing a portrait of Dr. Weizmann and having the following inscriptions:

Above the portrait:

ד"ר חיים ורייצמן	=	Dr.Chaim Weizmann,
נשיא ישראל		President of Israel.
למלאות לו	-	On his attaining

שבעים וחמש

seventyfive.

Below the portrait:

אני חיים בן עוזר ורחל ווייצמן

> כנשיא המדינה לשמור יאמו נים

תרפ "א

מתחייב

1	סוב	מה	=	How	Goo	od.	Are	Thy	
י עק ב	ליך	אוה		Ten	ts,	Oh	Jac	cob.	

= (Year) 5681

- = I, Chaim Son of Ozer and Rachel Weizmann
- = Pledge Myself as President of the State Faithful Observance
- למדינת = to the State of ישראל Israel and to its Laws.

o"wn = (Year) 5709

The envelope bears at the bottom the emblem of the Israel Post Office. Design by O.Wallish according to a photograph of Dr.Weizmann by A.Bernheim and an original drawing of the Negev by R.Reuven.

15 (pruta) brown and buff .

(Selling price 25 pruta).

- 5 -

### II. Air letter Sheets

Size:

2

Folded 146 x 92<sup>1</sup>/<sub>2</sub> mm

Open a) ca.310 x 213 mm ) slight (differences b) ca.300 x 206 mm ) occur.

2nd July 1950. Imprinted stamp showing a winged stag and clouds (size 34 x 25½ mm), bearing the inscription Israel in Hebrew and English, and then in Hebrew:

דואר אויר = Air Mail.

The sheet bears an imprinted Air Mail label and the Hebrew inscription:

אגרת אויר = Air Letter.

The sheet is surrounded by a coloured diagonally interrupted frame. The background of the sheet is formed by a pattern of dots in the colour of the frame showing in white the repeated pattern:

סדינת ישראל = State of Israel אואר אויר Air Mail

At the bottom of the sheet appears the emblem of the Israel Post Office.

The back page bears the following inscriptions:

Top: קפל שלישי = Third fold If anything will = כי יושם משהו בפנים be enclosed in האנרת the letter - it תשרלח זו will be sent by בדואר רגיל ordinary mail.

Left: second fold = Second fold Right: קפל ראשון = First fold

Design by O.Wallish.

1

2

····a

3

a

1.) Air letter sheet to Europe.

25 (pruta) blue (Size a) .

ultramarine (Size b) . .

(October 1950).

(Selling price 30 pruta)

2.) Air letter sheet to U.S.A. and Canada

50 (pruta) scarlet-vermillion (stamp) deep blue (frame, inscriptions etc.)(Size a) . . .

> bright rose and deep ultramarine (Size b) (November 1950)

(Selling price 55 pruta)

February 1951.As before but with the word "AEROGRAMME" added on the front below.

1.) Air letter sheet to Europe.

25 (pruta) ultramarine (Size b)

(Selling price 30 pruta)

- 6 -

2.) Air letter sheet to U.S.A., Canada and South Africa.

50 (pruta) bright rose and deep ultramarine (Size b) ....

(Selling price 55 pruta)

7

III. Postcards

Size: ca.151 (150<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-152) x 98<sup>1</sup>/<sub>2</sub> mm

4

1

2

20th August 1950.Inland Postcard. Coin stamp inscribed "Israel" and

> דאר אמני = The war of the second Temple (=the 1st Israel-Roman war 67 - 70).

The postcard bears the emblem of the Israel Post Office at top centre and the Hebrew inscription:

. דואר ישראל = Post of Israel . גלויה . Postcard

With dividing line on front.

(Selling price 12 pruta)

20th August 1950.Foreign Postcard. Coin stamp inscribed "Israel" and

> שלחמת בר-כוכבא = The war of Bar Cochba (=the 2nd Israel-Roman war 132 - 135).

Similar to Inland postcard but with additional inscription in French: Israel . Carte postale

15 (pruta) carmine-lake on buff. . . . (Selling price 17 pruta)

Remarks about the Turkish double octagon postmark "Tarabya"

Some time ago it was reported that the Turkish double octagon postmark TARABYA, with a sole Turkish inscription, has been in use at the Tiberias post office.

To all serious collectors of this subject it was quite obvious that the above assertion was an error. And as none of the known localities like Tripoli (= Trablus), Tarsus, Trebizonde, Tirana, Tireboli, Tirnova had Turkish or Arabic names resembling TARABYA, the question where this postmark TARABYA was actually in use, remained unanswered.

In order to solve this problem, a check-up of all double octagon postmarks was undertaken. Out of 28 localities represented, 17 were on Bosporus, 4 on islands in the Mediterranean, and the rest elsewhere.

As it was noted that the main part of represented localities was on the Bosporus, it could justly be assumed that also the locality in question should be found on or near the Bosporus. The result of a search undertaken on those lines was, that a town called THERAPIA, and located on the Bosporus about 15 km North of Constantinople has been found. Now, based on the fact that the letter "p" does not exist in the Arabic alphabet and that "p" is frequently expressed as "b", there is practically no reason to doubt that the double octagon postmark "TARABYA" was really used at this town Therapia.

=0=-